

apuntes de un lector de "orfeo"

■ Tres páginas de homenaje a Gabriela Mistral en este DÍXESTO 28-29-30-31 de la revista ORFEO. Lo que es buena una obra de arte. Y de otros también, por que, "vendida al costo", su precio ha resultado de 30 segundos, pero a la larga lista de patrocinadores que se le ha frente a la Oración a la Maestra.

El autorial (60 páginas de fotografías, otras tantas de poemas y poemas sobre Gabriela, el resto de antologías poéticas) no es interesante. No alcanza abundancia hace que cualquier intento de ordenarlo resulte un trabajo titánico. Tanto que si bien, piensa uno a un año anterior no que ha hecho ORFEO: "aportar" rigurosamente las materias y mandando todo a la imprenta con recomendación de aprovechar al máximo el espacio disponible. Tal esfuerzo vino a resultar en beneficio tardío de las páginas finales, en varias de las cuales se lee a Miguel "Miguel" "El Dr. ... Embajador ...".

En Chile, adhiriendo al homenaje que Chile rinde a Gabriela Mistral en el décimo aniversario de su fallecimiento ... "Lo que se aprovecha demorando al ya difunto: "Gabriela El Toro adhiere al aniversario del libro ...", que puede verse en cualquiera de las ediciones de la revista.

A raíz de las dificultades económicas de la imprenta y variedad del material, que supone otras de orden técnico. Por ejemplo, de los tres redactores de ORFEO, uno vive en el África ... con el consiguiente retraso de trabajo por los retrasos de los cables, uno tiene también trabajo efrenamente y anda en la BRIC, y sólo fue a última hora incorporado a la revista. También lamentamos la falta de la red del director, que es uno de los innumerables cambios que ocurren en el equipo. Ha desaparecido el mismo fundador, que permanecía cerca de él para compartir las responsabilidades directivas con un poeta que ha desaparecido que el poeta tal como lo conocíamos, es decir, el poeta ORFEO.

ORFEO ha dedicado su V.4 a difundir la poesía, pero una forma de apropiada y suavizada de la poesía.

Todas cosas no serían más que simples notas marginales, se está haciendo un apéndice como parte de un plan de ediciones que en su punto tercero contempla la edición de las Obras Completas de Gabriela Mistral. Pensamos que el resultado de este homenaje apropiado a la obra de Gabriela Mistral, a ORFEO para comprenderlo. La Oración a la Maestra, como el de la literatura chilena, de la Universidad de Chile, con un equipo permanente y con un eficiente trabajo editorial y técnico, y que continúa adhiriendo con una intensidad de la calidad de la Universidad. Más allá de eso, al menos por los momentos, ha resultado en la poesía el inconveniente más serio para la realización de una obra. ORFEO ha ha designado Relaciones Internacionales, pero, con seguridad los poetas y escritores de Chile no se sienten solidarios con esta causa y, por sobre todo, lamentablemente, se están haciendo legítimos —en línea hacia otras direcciones— de la vida y obra de Gabriela Mistral.

■ A cuatro años de la aparición de ORFEO en la poesía chilena, este número señala el momento imprescindible de iniciar un diálogo franco. El aporte de las Universidades no se ve justificado por la pobre distribución de este número lanzado en 30 mil ejemplares.

*** EL ÚLTIMO número de la revista ORFEO, editado con pretensiones de homenaje a Gabriela Mistral, plantea algunas interrogantes no muy fáciles. La otrora prestigiosa revista de poesía ha dejado de imprimirse y, creemos, sobre todo a partir del número en que imprimió el papel de portar los puntos de vista positivos de la Embajada de Alemania Occidental, al ignorar de hecho la existencia misma de la República Democrática Alemana, y de su literatura. Reproducimos aquí un artículo sobre el último número de ORFEO, escrito por FLORIDOR PÉREZ, y publicado en el periódico "LA TRIBUNA", de Los Angeles, Chile, edición del 13 de enero, 1968.

FLORIDOR PÉREZ, nació en Yate, (Chile austral), 1928. Vive y trabaja en Los Angeles. Ha publicado "PARA SABER Y CANTAR", poemas, 1965.

res. Tampoco por las listas de ORFEO que se guardan en las oficinas de la revista (junto a las revistas extranjeras que le son enviadas para difundirlas en el país y cuyos paquetes ni siquiera se abren).

Uno podría pensar que tal título —sin precedentes para una revista chilena de poesía— reduciría en una positiva difusión de la obra de nuestra gran poeta. Pero si tal difusión se va tras una de las personas o las familias que pueden pagar los 30 segundos de este ORFEO, el esfuerzo nos parece injustificado. Estamos pensando concretamente en el exilio económico de las universidades que apoyan a la revista, pero a día, en cuanto "cierre la portezuela" lo reconocemos el derecho de traer lo que la placa y darne la orientación que más convenga a sus intereses. Como los

límites se nos reconozca en cambio. El derecho de opinar sobre sus entregas. En la presente, sólo a raíz cuando se recibían ciertas secciones históricas, se reconoce el espíritu original de la revista; por ejemplo en un útil vocabulario de Gabriela Mistral. El resto nos parece un paquete.

No faltará quien diga: indicaron desde esas cosas pasó en los días en que se cumplen los 11 años del fallecimiento de Gabriela, pero se cree que ella no es culpable de lo que se hizo en su nombre. Tampoco estamos dispuestos a aceptar otro año entero de atrasos de un posible número 28-29-30-31-32 de la revista ORFEO.

FLORIDOR PÉREZ
Corresponsal de ORFEO en Los Angeles (hasta la publicación de esta nota)

El Dígito - 31-7-68 - Sp

Apuntes de un lector de "Orfeo" [artículo] Floridor Pérez.

Libros y documentos

AUTORÍA

Pérez, Floridor, 1937-2019

FECHA DE PUBLICACIÓN

1968

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Apuntes de un lector de "Orfeo" [artículo] Floridor Pérez.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile